

## 14154 - WYP

Vestník č. 133/2014 - 10.07.2014

### VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK (PODLIMITNÉ ZÁKAZKY)

Formulár: Formulár č. 7 podľa Vyhlášky č. 171/2013 Z. z.

#### ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ/OBSTARÁVATEĽ

##### Mesto Svidník

IČO: 00331023

Sovietskych hrdinov 200/33, 089 01 Svidník

Slovensko

**Kontaktné miesto (miesta):** Mestský úrad Svidník, Sovietskych hrdinov 200/33

Kontaktná osoba: Ing. Ľuboš Čepan

Mobil: +421 908369501

Telefón: +421 547521332

Fax: +421 547522394

Email: cepan@svidnik.sk

**Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL):** <http://www.svidnik.sk>

Ďalšie informácie možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Súťažné a doplňujúce podklady možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Ponuky budú doručené na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

##### I.2. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa

##### I.2.1. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa

iné - Iný verejný obstarávateľ

Iný verejný obstarávateľ (špecifikujte): samospráva

Zatriedenie obstarávajúceho subjektu podľa zákona: § 6 ods. 1 písm. b)

Iný (špecifikujte): samospráva

#### ODDIEL II. PREDMET ZÁKAZKY

##### II. OPIS

##### II.1. Názov zákazky

Obnova nasvetlenia komunikácii v meste Svidník

##### II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania stavebných prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Stavebné práce

Hlavné stavenisko alebo miesto uskutočňovania stavebných prác: Mesto Svidník

NUTS kód:

SK041

##### II.1.3. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Predmetom zákazky je rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Svidník na základe štúdie rekonštrukcie verejného osvetlenia v meste Svidník, ktorú spracovala spoločnosť VO REVITAL, s.r.o. Boskovice v apríli 2014.

##### II.1.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 45316110-9

Doplňujúce predmety

Hlavný slovník: 45310000-3

##### II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky

##### II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

Predmetom zákazky je rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Svidník na základe štúdie rekonštrukcie verejného osvetlenia v meste Svidník, ktorú spracovala spoločnosť VO REVITAL, s.r.o. Boskovice v apríli 2014.

##### II.2.2. Predpokladaná hodnota predmetu zákazky bez DPH

Hodnota: 407 771,8000 EUR

##### II.3. Trvanie zmluvy alebo lehota dodania

Obdobie: v dňoch (od zadania zákazky)

Zadajte hodnotu: 150

#### ODDIEL III. OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

##### III.1. Podmienky účasti

##### III.1.1. Osobné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: 1. Záujemca preukáže splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 26 ods.1 zákona č. 25/2006 Z.z. zákona o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov predložením dokladov podľa § 26 ods. 2, resp. dokladmi podľa § 26 ods. 4 a ods. 5 alebo § 128 zákona o verejnom obstarávaní predložením originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií.

### III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Finančné a ekonomické postavenie:

2.1. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady a dokumenty v originálnom vyhotovení alebo ich úradne osvedčené fotokópie, ktorými preukazuje svoje finančné a ekonomické postavenie v zmysle § 27 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní:

- 2.2. Vyjadrenie každej banky alebo pobočky zahraničnej banky, v ktorej má uchádzač vedený účet/účty, o jeho schopnosti plniť si finančné záväzky, a že za predchádzajúce dva roky (r. 2012 a 2013):

- uchádzač nebol v nepovolenom debete, ak uchádzač bol v takomto debete predloží zdôvodnenie, prečo sa tak stalo

- v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár

- jeho bežný účet nebol a ani nie je predmetom exekúcie

2.2.1. Čestné vyhlásenie, že uchádzač v uvedenom období nemal zriadené účty v iných peňažných ústavoch ako predložil podľa bodu 2.2. Doklad musí byť podpísaný uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať v mene uchádzača.

2.3. Požaduje sa predloženie podľa § 27 ods. 1, písm. d) zákona prehľad o celkovom obrate za hospodárske roky 2011, 2012 a 2013. Požaduje sa predloženie dokladu podpísaného štatutárnym zástupcom uchádzača. Musí byť predložený v slovenskom alebo českom jazyku, v prípade predloženia v inom jazyku sa požaduje zároveň jeho preklad v rozsahu a platnosti v zmysle zákona do slovenského jazyka. V prípade českého jazyka sa preklad do slovenského jazyka nevyžaduje. Požaduje sa predloženie originálu.

2.4. Doklady preukazujúce finančné a ekonomické postavenie nesmú byť staršie ako 3 mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

Na preukázanie finančného a ekonomického postavenia môže uchádzač využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takom prípade musí preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie, že táto osoba poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli zdroje uchádzačovi poskytnuté.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov : neuplatňuje sa

### III.1.3. Technická alebo odborná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti. Uchádzač technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť preukáže týmito dokladmi:

- podľa § 28 ods. 1, písm. b) zákona o verejnom obstarávaní zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov. K zoznamu pripojí záujemca potvrdenia o uspokojivom vykonaní stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru a zložitosti ako predmet zákazky s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia prác a zhodnotenia uskutočnených prác podľa obchodných podmienok. Za stavby rovnakého alebo podobného charakteru sa budú považovať - stavebné práce výstavby alebo rekonštrukcie verejného osvetlenia. V prípade že v rámci realizácie zákazky boli realizované aj iné stavebné práce ako stavebné práce výstavby alebo rekonštrukcie verejného osvetlenia, musí byť z dokladu pre objektívne posúdenie splnenia podmienok účasti zrejماً hodnota stavebných prác výstavby alebo rekonštrukcie verejného osvetlenia. V prípade že realizácia zákazky bola realizovaná uchádzačom len z časti (napr. člen združenia, skupiny dodávateľov a pod.), musí byť z dokladu zrejماً, v akom finančnom objeme ich realizoval uchádzač, alebo jeho osoba podľa § 28, ods. 2 zákona. V prípade uvedenia hodnôt v inej mene ako v €, je nutné okrem inej meny uviesť aj hodnotu v € prepočítanú kurzom: pri slovenských korunách 1€ / 30,126 Sk, pri iných menách kurzom zverejnenom v kurzovom lístku Národnej banky Slovenska ku dnu zverejnenia tohto oznámenia. Z dokladov musí byť zrejماً cena bez dane z pridanej hodnoty (DPH), alebo ak bude cena vrátane DPH, musí byť zrejماً výška, alebo sadzba DPH, aby bolo možné vypočítať cenu bez DPH.

Zoznam bude spracovaný vo forme tabuľky s uvedením: názov a sídlo objednávateľa; názov stavby, poprípade zrealizovaných prác; termín realizácie; zmluvná cena v € bez DPH; zhodnotenie uskutočnených prác podľa obchodných podmienok kontakt na osobu objednávateľa u ktorej je možné preveriť uvedené údaje:

- ak odberateľom bol verejný obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ;

- ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ, ak to nie je možné, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení.

Primeranosť: Minimálny rozpočtový náklad je primeraný predpokladanej hodnote predmetu obstarávania

Potreba: Získať prehľad o solídnosti uchádzača na trhu s možnosťou preverenia kvality uchádzača

Uchádzač k zoznamu predloží minimálne 3 referenčné listy z uvedených rokov, s minimálnym objemom vykonaných prác

vo výške 100 000,00 EUR bez DPH. Aspoň u jednej bude doložená jasová analýza osvetľovacieho priestoru uvedenej realizácie.

Referenčné listy musia byť originál, alebo úradne osvedčené kópie, s uvedením požadovaných údajov verejným obstarávateľom.

-podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní - údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne osôb zodpovedných za riadenie stavebných prác, ktoré majú odbornú spôsobilosť na výkon činnosti stavbyvedúceho v odbore pozemné stavby, s odborným zameraním - Inžinierske stavby - energetické a iné líniové stavby (zameranie elektro). Uchádzač predloží za stavbyvedúceho min. údaje: vzdelanie, odborná prax a súčasné zamestnanie, ďalej predloží osvedčenie stavbyvedúceho s odborným zameraním Inžinierske stavby - energetické a iné líniové stavby (zameranie elektro), vydané Slovenskou komorou stav. inžinierov (SKSI), v zmysle zákona Slovenskej republiky č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov. Požadované osvedčenie bude predložené ako originál alebo úradne osvedčená kópia, prípadne kópia osvedčenia opatrená pečiatkou a originál podpisom stavbyvedúceho.

Ak bolo osvedčenie vydané po 1.1.2005 uchádzač predloží aj potvrdenie SKSI o rozsahu osvedčenia (postačí kópia potvrdenia alebo výtlačok profilu odborníka z webstránky SKSI), t.j. musí mať osvedčenie o odbornej spôsobilosti, resp. doklad o vykonaní odbornej skúšky, alebo ekvivalentný doklad vydaný v inom štáte.

Stavbyvedúci predloží kópiu osvedčenia s originálom podpisu a odtlačkom pečiatky odborne spôsobilej osoby.

Je možné predložiť aj ekvivalentný doklad, vystavený v inom štáte.

-Uchádzač predloží údaje o revíznom technikovi vyhradeného technického zariadenia elektrického podľa § 24 vyhlášky č.508/2009 Z. z. , ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia vrátane úradne overenej kópie platného dokladu oprávňujúceho k výkonu požadovanej činnosti. Súčasťou dokladov bude aj prehlásenie, že odborne spôsobilá osoba je jeho zamestnancom, ak odborne spôsobilá osoba nie je zamestnancom, jej čestné vyhlásenie, že bude k dispozícii na plnenie tejto zákazky;

Uchádzač uvedie v čestnom vyhlásení osoby s príslušnou kvalifikáciou zodpovedné za plnenie zmluvy.

Je možné predložiť aj ekvivalentný doklad, vystavený v inom štáte.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Primeranosť: Verejný obstarávateľ určenou podmienkou účasti zabezpečuje kvalitné dodanie predmetu zákazky v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky vo vzťahu k určeným požiadavkám na predmet zákazky.

Potreba : Uchádzač predkladá doklady na splnenie kvalitatívnych požiadaviek a odborného dohľadu pri uskutočňovaní stavebných prác Potvrdenia a doklady nesmie uchádzač predložiť s dátumami po lehote na predkladanie ponúk.

-Podľa § 28 ods. 1, písm. h) vo väzbe na § 30 zákona o verejnom obstarávaní uvedením opatrení environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač použije pri plnení zmluvy, ktorej predmetom je uskutočnenie stavebných prác.

-uchádzač preukáže zabezpečenie environmentálneho manažérstva predložením platného certifikátu environmentálneho manažérstva ISO 14001:2004 v oblasti predmetu zákazky (dodávka a montáž osvetľovacích, telekomunikačných a energetických sústav), alebo jeho ekvivalentu.

-verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenné certifikáty vydané orgánmi členských štátov Európskej únie. Verejný obstarávateľ uzná aj iné dôkazy predložené uchádzačom, ktoré sú rovnocenné opatreniam environmentálneho riadenia podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu pre požadovaný predmet zákazky pre oblasť dodávka a montáž osvetľovacích, telekomunikačných a energetických sústav. Ak záujemca nie je držiteľom platného certifikátu environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001, resp. jeho ekvivalentu, predloží podrobný a úplný opis opatrení na požiadavky environmentálneho manažérstva, podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu.

Odôvodnenie potreby a primeranosti určenej podmienky účasti podľa § 32 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní:

-určená podmienka účasti je alternatívne vymedzená zákonom o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ určenou podmienkou účasti zabezpečuje požadovanú úroveň uskutočnenia stavebných prác, vo vzťahu k ochrane životného prostredia v súlade s platným právnym poriadkom

-doklady podľa § 28 ods.1 písm. l) zákona o verejnom obstarávaní:

1. fotodokumentáciu požadovaného tovaru alebo podrobný prospekt a pod.:

1.1. Výpočet osvetlenia - svietidlo TYP 1

1.2 - Výpočet osvetlenia - svietidlo TYP 2

Návrh technického riešenia v zmysle časti - Prílohy č. 1, vrátane výpočtu osvetlenia bežne používaným softvérom na výpočet umelého osvetlenia napr. Dialux, Relux ...atď., ktorý musí byť potvrdený osobou autorizovanou v zmysle

Stavebného zákona v obore projektovanie elektro z dôvodu právnej zodpovednosti za predložené technické riešenie (vzor výsledku výpočtu tvorí prílohu č. 4). Verejné osvetlenie je v zmysle § 43a ods. (3) Zákona č. 50/1976 Zb. Inžinierskou stavbou, preto v zmysle § 45 ods. (1) a) a následne § 46 Zákona č. 50/1976 Zb. môže vykonávať projektovú činnosť projektant, ktorý zodpovedá za správnosť a úplnosť vypracovania dokumentácie. Projektant vypracovaného projektu stavby zodpovedá aj za jeho realizovateľnosť. Pre účely vypracovania projektovej dokumentácie inžinierskej stavby je nutné preukázanie odbornej spôsobilosti podľa § 46 Zákona 50/1976 Z.z.

2. vyhlásením zhody a doplňujúcimi podkladmi k nim, certifikátmi vydanými autorizovanými osobami alebo notifikovanými osobami Európskymi spoločenstvami, ktoré majú oprávnenie na posudzovanie zhody výrobkov a technickými špecifikáciami:

2.1. Vyhlásenie o skutočnom celkovom príkone svietidla TYP 1 a TYP 2 - celkový príkon svietidla vrátane strát na predradníkoch/.

2.2. Prehlásenie výrobcu o skutočnom celkovom príkone svietidla a príkone svetelných čipov (lm/W ) kde bude uvedený : skutočný, celkový príkon svietidla vrátane predradných prístrojov.

2.3. Technická dokumentácia (napr. katalógové listy výrobcu, montážny návod), z ktorých budú zrejmé technické parametre.

2.4. Protokol z merania v autorizovanej skúšobni alebo iné laboratória na úrovni TU /preukázanie Technických parametrov svietidiel/.

2.5. Krivky svietivosti a LDT dáta.

2.6. Prehlásenie o zhode k svietidlám (vystavené oprávneným subjektom podľa súčasne platných zákonov o technických požiadavkách na výrobky. Výrobky musia byť označené príslušnou značkou zhody a musia byť určené pre stredoeurópsky trh.

2.7. Uchádzač predloží funkčné vzorky svietidiel, pričom tieto vzorky musia byť predložené do lehoty na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ potvrdí prebratie vzoriek (neručí za ich technický stav) a vráti vzorky najneskôr po ukončení zadávania zákazky.

Predložením vzorky sa verejný obstarávateľ ubezpečí, že dodávané tovary spĺňajú jeho technické požiadavky.

Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienky účasti podľa § 32 ods.6 zákona o verejnom obstarávaní:

-verejný obstarávateľ vyžaduje uvedenú požiadavku na preukázanie skutočnosti, že uchádzač je z hľadiska technickej a odbornej spôsobilosti schopný plniť predmet zákazky.

Podľa § 29 zákona o verejnom obstarávaní - certifikát SYSTÉMU manažérstva Kvality podľa STN EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2009) na výrobu, montáž, údržbu a opravu elektrických zariadení, odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení a pod.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov (ak je to uplatniteľné)

-minimálne jedna osoba ktorá je držiteľom platného oprávnenia v zmysle platných právnych predpisov pre kontrolu vyhradených technických zariadení s odbornosťou na vykonávanie odborných prehliadok - revízií elektrických zariadení, ktoré sú predmetom zákazky;

-minimálne jedna osoba stavbyvedúceho s príslušnou odbornosťou v zmysle platných právnych predpisov na výkon činnosti stavbyvedúceho pre stavebné práce ktoré sú predmetom zákazky.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov : Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Primeranosť: Verejný obstarávateľ určenou podmienkou účasti zabezpečuje kvalitné dodanie predmetu zákazky v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky vo vzťahu k určeným požiadavkám na predmet zákazky.

Potreba : Uchádzač predkladá doklady na splnenie kvalitatívnych požiadaviek a odborného dohľadu pri uskutočňovaní stavebných prác Potvrdenia a doklady nesmie uchádzač predložiť s dátumami po lehote na predkladanie ponúk.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

-minimálne jedna osoba ktorá je držiteľom platného oprávnenia v zmysle platných právnych predpisov pre kontrolu vyhradených technických zariadení s odbornosťou na vykonávanie odborných prehliadok - revízií elektrických zariadení, ktoré sú predmetom zákazky;

-minimálne jedna osoba stavbyvedúceho s príslušnou odbornosťou v zmysle platných právnych predpisov na výkon činnosti stavbyvedúceho pre stavebné práce ktoré sú predmetom zákazky.

Vyhradené zákazky pre chránené dielne alebo chránené pracoviská: Nie

## **ODDIEL IV. POSTUP**

**IV.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**IV.1.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Voľba: Najnižšia cena

**IV.1.2. Použije sa elektronická aukcia**

Nie

**IV.2. Administratívne informácie**

**IV.2.1. Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ/obstarávateľ**

958/2014

**IV.2.2. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov**

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum a čas: 06.08.2014 11:00

Úhrada za súťažné podklady

Uvedte: Nie

**IV.2.3. Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 06.08.2014 11:00

**IV.2.4. Podmienky otvárania ponúk**

Dátum a čas: 06.08.2014 13:00

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk : 1.Otváranie obálky s označením OSTATNÉ sa uskutoční dňa 06.08.2014 o 13,00 hod. na adrese: MsÚ Svidník, Sov. hrdinov 200/33, 089 01 Svidník, zasadačka, 1. poschodie.

Otváranie časti ponúk Ostatné je neverejné.

2.Otváranie obálky s označením KRITÉRIA sa uskutoční v zmysle § 41 ods. 2) až 5) novely zákona o verejnom obstarávaní. Otváranie častí ponúk KRITÉRIA je verejné. Na otváraní obálok s ponukami sa môže zúčastniť každý uchádzač, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní obálok s ponukami za uchádzača. Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní obálok s ponukami preukazom totožnosti. Poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti a splnomocnením na zastupovanie.

**ODDIEL VI. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

**VI.1. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ**

Nie

**VI.2. Ďalšie doplňujúce informácie**

1.Záujemcom sa odporúča vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky a jeho okolia tak, aby si samí overili a získali všetky informácie, ktoré budú potrebovať na prípravu, spracovanie ponuky a začatie prác súvisiacich s realizáciou predmetu zákazky. Výdavky spojené s touto prehliadkou idú na ťarchu záujemcov.

2.Ponuka musí byť vyhotovená v písomnej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jej obsahu. Ponuka musí byť vyhotovená nezmazateľným atramentom, rukopisom, písacím strojom alebo tlačiarenským výstupným zariadením výpočtovej techniky, ktorej obsah je pre fyzickú osobu čitateľný.

3.Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

4.Celková suma za úhradu elektrickej energie na verejné osvetlenie v roku 2013 bola 78,96 tis. EUR.

**VI.3. Dátum odoslania tejto výzvy**

09.07.2014